

โม่อ๊ากล่อโพ

โม่อ๊ากล่อโพ

ปฆาแกว๊ต่า **กัลยา สาคเรศจำลอง**

ปฆาแกว๊ต่าฆอ ศรัณย์รักษ์ สันติอรุโณทัย

โครงการพัฒนาการเรียนการสอนแนวทางทวิภาษา (ไทย-กะเหรี่ยงสกอร์)

โครงการร่วมมือระหว่าง สพฐ. สพป. เชียงใหม่ เขต 6 และมูลนิธิภาษาศาสตร์ประยุกต์

สนับสนุนโครงการโดยมูลนิธิเกื้อฝันเด็ก

Supporting the Mother Tongue Based Multilingual Education (MTB-MLE) project

in Ethnic Minority Communities in Thailand: Sgaw Karen-Thai

Financially supported by Child's Dream Foundation

Joint project between FAL & OBEC



เล๊อ ยี่ เต๊อ ยี่ ปฆา ดอ โพโม่ โอ่ะ แว คีฆา อ่าโพ อ่า มี เล๊อ อาลา แพ๊ เล๊อ มื่อ คือ นี มื่อ โอ่ะปฆี๊ นี อาลา เก่อ แล โต๊ เจอ อ๊าโม่ แล ลื่อ กล่อ เล๊อ ชี๊ปู บู๊ เดอ เด๊อ

อาลา อ๊าโม่ อ๊า กล่อ โอ่ะ เซ๊อ ดือเต่อ

ดือ มี เล๊อ ฆอ คี ดือ มี เล๊อ ลา เซ๊อ ดือ

เต่อ ดือ มี เล๊อ บอ กล่อ เซ๊อ ดือ อี

โอ่ะ แว เต่อ ดือเล๊อ อ๊า น่า เก่



ลาลา อ๊าโม่ แต๊ บ่า เต่อ ดือ อี ก๊อ มื่อ นี
ลาลา จ๊ะ อ๊าโม่ เน่อ แต๊ พือ แล่ ดือ แลฮ
เล๊อ อ๊า น่า เก่ ออ อ่ะ มี เล๊อ ฆอ เต๊อ บ่ะ
แล บู๊ ออ บ่า ลาลา จ๊า อ๊าโม่ บ่ะ ลอฮ อ๊า
น่า เก่ะ ลาลา ต่า โม่ ซี่ ญา ซ๊า เล๊อ บะ เมอ
ตา แลฮ อ๊า น่า เก่ะ ด๊อ น่า เก่ะ อ่า มา ซ๊า
ดี แลฮ อ๊าโม่ แต๊ ออ กล่อ น่า เก่ะ แก๊ กล่อ
เล๊อ อ่า เต๊อ เก๊อ น่า ต่า บ่า ด๊อ เต่อ เก๊อ
น่า โม่ อ๊า ต่า เก่อ โต บ่า



เม๊ เม่ กล่อลา เดอ กล่อบอ อ๊า น่า โล

กล่อ คี ดือ เน่ เต๊อ น่า เก่ะ บ่า อ๊าโม่

เอ่ะ ฆี๊ ดี๊ กล่อฆอ

มื่อ ฮา ลอ ปา เน่ กล่อฆอ มา น่า เก่ะ อ๊า
น่า อ่ะ แล จี่ะ อ่อะ ป่า ก่ะ เศอ อ่าบือ โม่
แล ศือ กล่อฆอ ต่า ปฆี๊ อ่า ซ๊า ด๊อ เต๊อ ที่





มี่อ ฆ่า เต่อ ฆา แล แต๊ ลาลา อ๊าโม่เล๊อ

อ๊า ที กล่อ เต่อ ดือ ลอ เบล่อะ เล๊อ โน่

ปู อ่า ก๊อ มอ มอ มอ ตือ เล๊อ อ่าฆี่ ลอ

ปวี๊ ปฆา ยี่ โพ เดอ ลาลา อ๊าโม่ โต๊

ล่อะ ซ๊า ที๊อ ทอ เก่ แว ด่ะ ต่า ปู แพล๊



ตือ เน กล่อฆอ เก๊อ น่า เก อ๊าโม่ ทอ โบ ดี๊
ซ๊อ กล่อลา กล่อบอ เน่ ด๊อ ตือ เน่ โอ่ะ เซ่อ
ก๊อ มี่อะ มี่อะ เปอ เปอ เน่ ลอฮ

.....**วัวน้อยของแม่** .....

ณ หมู่บ้านแห่งหนึ่ง มีแม่ลูกคู่หนึ่งอาศัยอยู่ด้วยแค่สองคน ลูกชื่อ น้องอาลา ทุกวันเสาร์ อาทิตย์ อาลาจะไปช่วยแม่เลี้ยงวัวที่ทุ่งนาใกล้บ้าน

แม่ของอาลามีวัวสามตัว ตัวที่หนึ่งชื่อ วัวแดง วัวตัวที่สองชื่อ วัวเขียว และตัวที่สามชื่อวัวเหลือง วัวทั้งสามตัวมีตัวหนึ่งที่มีนิสัยเกเรมาก

แม่ของลาลาจะบอกถึงวัวตัวนี้บ่อยมาก อาลาก็ถามแม่ว่า “แม่ค่ะวัวที่เกเรคือตัวไหน” แม่ตอบ “อ๋อ วัวที่ชื่อวัวแดง อย่าเข้าไปใกล้มันนะลูก”

อาลาก็ถามแม่ไปว่า ทำไมมันถึงเกเร อาลาก็อยากรู้ทำไมวัวแดงตัวนั้นถึงเกเร และคำว่า เกเรคืออะไร แม่ก็ตอบว่า “วัวเกเรคือวัวที่ไม่เชื่อฟังและไม่ทำตามคำสั่งแม่ไง”

ส่วนวัวเขียวและวัวเหลืองทำตัวดีมาก วัวทั้งสองไม่เกเรด้วย แม่เลยได้แต่บ่นถึงแต่วัวแดงจอมเกเรตัวนั้นตลอด

เย็นวันหนึ่งวัวแดงทำตัวเกเรขึ้นมา มันวิ่งไปกินข้าวในทุ่งนาของคนอื่น แม่ก็ออกตามหาวัวแดงจนเหนื่อยแต่ก็หาไม่เจอ

มีป้ามาบอกแม่อาลาว่าเห็นวัวแดงตกอยู่ในโคลนลึก มันจึงร้อง “มอ มอ มอ” จนวัวแดงตัวนั้นอ่อนเพลีย ชาวบ้านและแม่ของอาลาจึงช่วยกันดึงวัวแดงออกมาได้อย่างปลอดภัย

ตั้งแต่นั้นมาวัวแดงก็เชื่อฟังแม่มาตลอด เหมือนกับวัวตัวอื่น และอยู่ด้วยกันอย่างมีความสุขตั้งแต่นั้นมา

MTB MLE

Instructional and Learning Materials Repository